

**MUNICIPALIDAD DE COLINA**  
**SECRETARIA MUNICIPAL**

DECRETO N° E - 1623/2013 /

COLINA, 08 de Agosto de 2013.

**VISTOS:** 1.) Resolución Exenta N° 0036657 de fecha 11 de Julio de 2013, del SERVIU Metropolitano. 2.) Memorandum N° 595/13 de fecha 06 de Agosto de 2013, de la Directora de Secplan mediante el cual remite Modificación de convenio de Transferencia del proyecto "Rejas Seguras en Jardín Infantil y Obras de Confianza" suscrito entre SERVIU Metropolitano y la Municipalidad de Colina correspondiente al Programa de Recuperación de Barrios de fecha 11 de Julio de 2013, para dictar el Decreto Alcaldicio Correspondiente; y, en virtud del artículo 63 de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidad, Ley N° 19.886, de compras pública y su reglamento, Ley N° 20.285, sobre acceso a la información pública y su reglamento; Ley N° 19.880 sobre base de los procedimientos administrativos que rigen a los órganos de la administración del estado.

**DECRETO:**

Promulgase la Modificación de Convenio Transferencia de Recursos Programa Recuperación de Barrios "Programa Recuperación de Barrios SERVIU Metropolitano, de fecha 11 de Julio de 2013, representado por su Director don **DANIEL EDUARDO JOHNSON RODRIGUEZ**, y la Municipalidad de Colina, representada por su alcalde don **MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ**, para el Proyecto "Mejoramiento "Rejas Seguras en Jardín Infantil y Obras de Confianza", Barrio Fuentes Guerra.

- El monto definitivo a transferir, para la ejecución del proyecto referido asciende a la suma de \$ 23.766.965.- (veinte tres millones setecientos sesenta y seis mil novecientos sesenta y cinco pesos), por lo en este acto acuerdan la transferencia de recursos adicionales ascendentes a \$ 7.694.927.- (siete millones seiscientos noventa y cuatro mil novecientos veintisiete pesos) con cargo a los recursos asignados.

**ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVASE.,**

**FDO.) MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ**  
**ALCALDE**  
**FDO.) CARLOS GARCIA LECAROS**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**



**CARLOS GARCIA LECAROS**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**

**MOR/CGL/JSM/mcm.**

**DISTRIBUCION:**

Administradora Municipal  
Secretaría Municipal  
Asesoría Jurídica  
Secplan  
Dirección de Administración y Finanzas  
DOM  
**Ley de Transparencia**  
Oficina de Partes y Archivo

E- 4611/2013

07-08-2013



**I. MUNICIPALIDAD DE COLINA**  
**Secretaría Comunal de Planificaciones**

**MEMORÁNDUM N° 595 / 13**

COLINA, 06 de Agosto de 2013

**DE : SRTA. JESSICA SEVERINO MANCILLA**  
**DIRECTORA SECPLAN**

**A : SR. CARLOS GARCÍA LECAROS**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**

Mediante el presente documento se solicita a usted, decretar en forma urgente los siguientes convenios de transferencia de Recursos del Programa Quiero Mi Barrio por los proyectos denominados:

1. Mejoramiento Multicancha, Josa Fuentes Guerra
2. Rejas Segura en Jardín Infantil y Obras de Confianza, José Fuentes Guerra

Lo anterior se solicita en decretos para cada proyecto.

Sin otro particular, le saluda atentamente.,



**JESSICA SEVERINO MANCILLA**  
**DIRECTORA SECPLAN**

I. MUNICIPALIDAD DE COLINA  
SECRETARIA MUNICIPAL  
SEC. ADMINISTRATIVA

07.08.13

JSM/tal  
c.c.: archivo



**MAT.: APRUEBA MODIFICACION  
CONVENIO CON MUNICIPALIDAD DE COLINA.  
PROGRAMA RECUPERACION DE BARRIOS.**

Programa de Recuperación de Barrios  
OFPA N° 30

**CON ESTA FECHA SE HA DICTADO LA SIGUIENTE:**

**RESOLUCIÓN EXENTA N° \_\_\_\_\_**

**SANTIAGO, 003657 11.07.2013**

**VISTOS:**

- a) El convenio de fecha 19 de Agosto de 2009, aprobado por Resolución Exenta N° 5996 de fecha 27 de Agosto de 2009, y su modificación aprobada por Resolución Exenta N° 4818 de fecha 13 de Agosto de 2012, del proyecto "REJAS SEGURAS EN JARDIN INFANTIL Y OBRAS DE CONFIANZA", suscrito entre SERVIU Metropolitano y la Municipalidad de Colina, correspondiente al Programa de Recuperación de Barrios.
- b) El Ord. N° 2566 de fecha 12 de Junio de 2013 de la SEREMI de V. y U. al Director de SERVIU Metropolitano.
- c) El Ord. N° 1636 de fecha 17 de Abril de 2013 de la SEREMI de V. y U. al Director de SERVIU Metropolitano.
- d) La Resolución N° 1600, de 30 de Octubre de 2008, de la Contraloría General de la República, que establece normas sobre la exención del trámite de Toma de Razón.
- e) El D.S. N° 23 (V. y U) de 2012, que me nombra Director del SERVIU Metropolitano y las facultades que en tal carácter me competen con arreglo a lo preceptuado en el D.S. N° 355 (V. y U.) de 1976, Reglamento Orgánico de los SERVIU.

**CONSIDERANDO:**

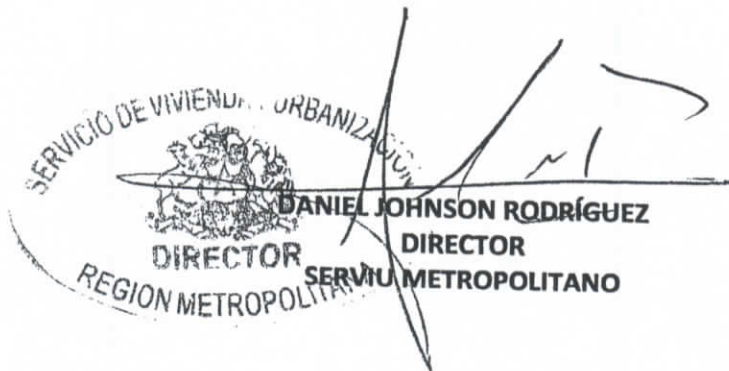
- a) La Modificación de fecha 11 JUL 2013 del convenio individualizado en los vistos a) suscrito entre el Servicio de Vivienda y Urbanización Metropolitano y la Municipalidad de Colina, mediante el cual el municipio se obliga a desarrollar a nivel de proyecto las iniciativas de inversión que en dicho documento se indican, correspondientes al Programa Recuperación de Barrios, dictó lo siguiente.

5 p. d. e.  
25/6

**QUINTO:** La personería de don **DANIEL JOHNSON RODRÍGUEZ** como Director del SERVIU Metropolitano, consta en el D.S. Nº 23 (V. y U.) de 2012, y la Resolución Nº396 (V. y U.) de 2010; la personería de don **MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ**, como Alcalde de la Municipalidad de Colina su personería consta Sentencia de Proclamación del Primer Tribunal Electoral de Santiago de fecha 30 de Noviembre de 2012.

2.- Déjase constancia que el gasto que demande la presente Resolución, correspondiente a la suma de **\$7.694.927** se imputará al subtítulo 33 ítem 03 asignación 102 del presupuesto vigente aprobado por Ley Nº20.557.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE.**

  
SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACIÓN  
**DANIEL JOHNSON RODRÍGUEZ**  
DIRECTOR  
SERVIU METROPOLITANO

  
SERVIU METROPOLITANO  
21.06.2013.-

**TRANSCRIPICION:**  
DIRECCION SERVIU METROPOLITANO.  
SUBDIRECCION JURÍDICA.  
SUBDIRECCION DE VIVIENDA Y EQUIPAMIENTO.  
DEPTO. PROGRAMACION FÍSICA Y CONTROL.  
DEPTO. DE CONTABILIDAD.  
DEPTO. NORMALIZACION DEUDA.  
SUBDEPTO. PRESUPUESTO.  
PROGRAMA RECUPERACION DE BARRIOS.  
SECCION CONTROL EGRESOS.  
OFICINA CONTRALORIA MINVU - SERVIU.  
SECCION ANALISIS Y CONTROL CONTABLE.  
SECCION SECRETARIA GENERAL MINISTRO DE FE.  
SECCION PARTES Y ARCHIVO.  
SECCION CONTRATOS.  
MUNICIPALIDAD DE COLINA.  
Av. Concepción Nº02. - COLINA .-

  
  
**THEA GIGLIO VON MEYENBERGER**  
TRANSCRIPCION

-1 JUL 2013  
REFERENDADOR  
CRISTINA LOPEZ G.  
SUB DEPTO. PRESUPUESTO  
ID 239255  
Cbd. 012553

  
16 JUL 2013  
CAJINA DE PARTES



0-PA 30

**MODIFICACION DE CONVENIO  
TRANSFERENCIA DE RECURSOS  
PROGRAMA RECUPERACION DE BARRIOS  
SERVIU METROPOLITANO  
Y  
MUNICIPALIDAD DE COLINA**

11 JUL 2013

En Santiago, a .....entre el Servicio de Vivienda y Urbanización Metropolitano, en adelante el **SERVIU METROPOLITANO**, representado por su Director don **DANIEL EDUARDO JOHNSON RODRÍGUEZ**, chileno, casado, ingeniero civil de industrias, cédula de identidad N° 12.865.033-4, ambos domiciliados en calle Serrano N° 45, comuna y ciudad de Santiago; y don **MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ**, chileno, casado, abogado, cédula de identidad N° 7.591.497-0, en su calidad de Alcalde y en representación de la **MUNICIPALIDAD DE COLINA**, ambos domiciliados en Av. Concepción N°02, de esa comuna se ha convenido lo siguiente:

**PRIMERO:** Por instrumento privado de fecha 19 de Agosto de 2009, aprobado por Resolución Exenta N° 5996 de fecha 27 de Agosto de 2009, y su modificación aprobada por Resolución Exenta N° 4818 de fecha 18 de Agosto de 2012, de SERVIU Metropolitano, las partes contratantes convinieron en que dicho Servicio efectúe transferencias de fondos, para que el Municipio ejecute el Proyecto "**REJAS SEGURAS EN JARDIN INFANTIL Y OBRAS DE CONFIANZA**", **BARRIO FUENTES GUERRA** y que consideró una transferencia de fondos por **\$16.072.038.-** Este proyecto debe ser modificado según instrucción de la Seremi Metropolitana N° 2566 de fecha 12 de Junio de 2013, por cuanto el costo final de la ejecución de las obras incluidas en el proyecto ascienden a \$ 23.766.965, resultando un saldo sin financiamiento que asciende a **\$7.694.927.**

**SEGUNDO:** Por el presente instrumento, los comparecientes en las representaciones que invisten, por SERVIU Metropolitano y por la Municipalidad de Colina, modifican el convenio indicado en la cláusula primera en el sentido de establecer como monto definitivo a transferir, para la ejecución del proyecto referido asciende a la suma de **\$23.766.965** por lo que en este acto acuerdan la transferencia de recursos adicionales ascendentes a **\$7.694.927** con cargo a los recursos asignados.

**TERCERO:** En lo demás, conservan plena vigencia los convenios indicados en la cláusula primera del presente instrumento.

Servicio de Vivienda y Urbanización Región Metropolitana  
Serrano 45 y Arturo Prat 46, Santiago, Fono 2211  
www.serviu.cl



**CUARTO:** La presente modificación de convenio, deberá ser ratificada por SERVIU Metropolitano, mediante la dictación de la correspondiente Resolución.

**QUINTO:** La personería de don **DANIEL JOHNSON RODRÍGUEZ** como Director del SERVIU Metropolitano, consta en el D.S. Nº 23 (V. y U.) de 2012, y la Resolución Nº396 (V. y U.) de 2010; la personería de don **MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ**, como Alcalde de la Municipalidad de Colina su personería consta Sentencia de Proclamación del Primer Tribunal Electoral de Santiago de fecha 30 de Noviembre de 2012.

  
SERVIU METROPOLITANO

  
MUNICIPALIDAD DE COLINA

  
SERVIU METROPOLITANO  
J.M.A. SMO  
21.06.2013

CERTIFICO QUE LA PRESENTE, ES  
COPIA FIEL DEL ORIGINAL



ANTONIO BARAHONA AVENDAÑO  
MINISTRO DE FE - SUBROGANTE  
SERVIU METROPOLITANO